



Dipersembahkan oleh Kantor dan Perpustakaan Sejarah USCIS

### LANGKAH KEENAM: Petugas Suaka Memutuskan Apakah Pemohon Suaka Memenuhi Syarat atau Tidak dan Atasan dari Petugas Suaka Meninjau Ulang Keputusan Tersebut.

Petugas Suaka menentukan apakah pemohon memenuhi definisi dari pengungsi sesuai dengan Undang-Undang Keimigrasian dan Kebangsaan atau INA pasal 101(a)(42)(A) dan apakah berlaku hal yang melarang pemohon untuk menerima suaka sesuai dengan INA pasal 208(b)(2). Atasan dari Petugas Suaka meninjau ulang keputusan Petugas Suaka tersebut untuk menentukan sesuai tidaknya keputusan tersebut dengan undang-undang yang berlaku.

### LANGKAH KETUJUH: Pemohon Menerima Keputusan

Dalam sebagian besar kasus, pemohon kembali ke Kantor Suaka untuk mengambil surat keputusan, dua minggu setelah melakukan wawancara. Pada umumnya pemohon akan menerima keputusan 60 hari setelah tanggal pengajuan. Akan tetapi, keputusan atas kasus suaka mungkin terlambat, karena menantikan selesainya pemeriksaan keamanan atau latar belakang. Waktu pemrosesan yang lebih lama mungkin juga berlaku bagi pemohon yang saat ini memiliki status legal, yang diwawancarai di Kantor Wilayah, atau yang kasusnya sedang ditinjau oleh staf di Kantor Pusat Divisi Suaka. Dalam situasi ini, keputusan biasanya dikirimkan kepada pemohon melalui surat.



Anda berhak untuk membawa perwakilan hukum Anda sendiri saat dilakukannya wawancara suaka, tanpa biaya dari Pemerintah Amerika Serikat. Anda bisa mendapatkan daftar pengacara pro bono (cuma-cuma atau dengan biaya lebih rendah) atau organisasi kemasyarakatan nirlaba yang mungkin bisa membantu Anda, dengan cara:

- Mengunjungi situs web kami yang menyediakan informasi mengenai bantuan hukum cuma-cuma.
- Menelepon nomor sambungan khusus untuk permintaan formulir di **1-800-870-3676**.
- Mengunjungi situs web Kantor Pelaksana Kementerian Kehakiman untuk Urusan Peninjauan Imigrasi di <http://www.usdoj.gov/eoir>.
- Menghubungi Kantor Suaka atau Kantor Wilayah di dekat rumah Anda.

Perwakilan dari Komisi Tinggi PBB untuk Urusan Pengungsi (UNHCR) mungkin bisa membantu mengidentifikasi orang-orang yang bisa membantu Anda melengkapi formulir I-589. Hubungi UNHCR di **(202) 296-5191** atau kunjungi <http://www.unhcr.org>.

**Untuk informasi lebih lanjut mengenai topik yang dibahas dalam pamflet ini, silahkan kunjungi:**

**<http://www.uscis.gov/asylum> atau hubungi 1-800-375-5283**

M-756 (09/2012) N



# Program Suaka USCIS

## Panduan Informasi bagi Calon Pemohon Suaka



U.S. Citizenship and Immigration Services

*Setiap tahunnya, orang datang ke Amerika Serikat untuk mencari perlindungan karena mereka dianiaya atau merasa takut akan dianiaya disebabkan oleh ras, agama, kebangsaan, keanggotaan dalam kelompok sosial tertentu atau pendapat mereka tentang politik. Mereka yang memenuhi syarat untuk mendapatkan suaka dapat diizinkan untuk menetap di Amerika Serikat.*

### Apakah suaka itu?

Suaka adalah bentuk perlindungan dari dipulangkannya seseorang ke suatu negara yang ditakuti, yang memungkinkan pengungsi yang memenuhi syarat dalam program ini untuk menetap di AS dan pada akhirnya bisa menjadi penduduk tetap yang sah.

### Siapa yang bisa mengajukan permohonan suaka?

Penduduk yang bukan warga negara AS yang secara fisik berada di atau tiba di Amerika Serikat, baik pada kedatangan yang ditunjuk atau tidak, dapat mengajukan permohonan.

### Kapan saya harus mengajukan permohonan suaka?

Pada umumnya, permohonan suaka harus diajukan dalam jangka waktu satu tahun setelah tanggal kedatangan Anda yang terakhir di Amerika Serikat. Berlaku beberapa pengecualian terhadap hal ini antara lain (1) perubahan situasi di negara asal Anda yang mempengaruhi situasi Anda dalam memenuhi persyaratan suaka, atau (2) situasi luar biasa yang berhubungan dengan keterlambatan Anda dalam mengajukan permohonan.

### Bisakah saya mengajukan permohonan suaka jika status saya di sini ilegal?

Ya. Anda bisa mengajukan permohonan tanpa memedulikan status keimigrasian Anda selama permohonan Anda diajukan dalam jangka waktu satu tahun setelah tanggal kedatangan yang terakhir atau selama Anda bisa menunjukkan bahwa Anda memenuhi syarat bagi pengecualian aturan tersebut.

### Bisakah saya mengajukan permohonan jika saya didakwa melakukan kejahatan?

Ya. Akan tetapi, ada kemungkinan Anda tidak bisa menerima suaka, tergantung dari jenis kejahatan Anda.

### Bisakah saya dilarang untuk mengajukan atau menerima suaka?

Anda dilarang mengajukan permohonan suaka jika Anda sebelumnya pernah mengajukan permohonan suaka yang ditolak oleh hakim imigrasi atau Dewan Pertimbangan Imigrasi (Board of Immigration Appeals), jika permohonan Anda tidak diajukan dalam jangka waktu satu tahun setelah kedatangan Anda yang terakhir, atau jika Anda memenuhi syarat untuk dikirim ke negara ketiga yang aman berdasarkan perjanjian bilateral atau multilateral tertentu. Anda dilarang menerima suaka karena aktivitas kejahatan tertentu, alasan yang berhubungan dengan keamanan atau jika Anda pernah terlibat dalam penganiayaan orang lain atau Anda telah menetap di negara lain. Berlaku beberapa pengecualian terhadap hal ini. Jika Anda dilarang mengajukan permohonan suaka, Anda masih berhak untuk menunda pemulangan Anda, yang merupakan bentuk perlindungan lain yang lebih terbatas yang bisa diberikan kepada Anda dalam proses pemulangan ke negara lain.



### Bagaimana cara saya mengajukan permohonan suaka?

Untuk mengajukan permohonan suaka, Anda perlu melengkapi **Formulir I-589, Permohonan Suaka dan Penundaan Pemulangan (Application for Asylum and for Withholding of Removal)**, dan mengikuti petunjuk yang ada dalam formulir tersebut dengan saksama. Formulir-formulir yang diperlukan tersedia secara online di <http://www.uscis.gov/forms> atau bisa Anda peroleh dengan menelepon sambungan khusus untuk permintaan formulir di **1-800-870-3676**.

### Berapa biaya pengajuan permohonan suaka?

Pengajuan permohonan suaka tidak dikenakan biaya.

### Bisakah istri/suami dan anak-anak saya ikut serta dalam permohonan kasus saya?

Istri/suami dan anak-anak Anda yang ada di Amerika Serikat bisa disertakan dalam permohonan Anda pada saat pengajuan permohonan tersebut atau setiap saat sebelum keluaranya keputusan akhir mengenai kasus Anda. Agar dapat disertakan dalam permohonan sebagai tanggungan Anda, anak Anda harus berusia di bawah 21 tahun dan belum menikah. Anda harus membawa semua orang yang menjadi tanggungan Anda pada saat wawancara suaka.

### Apakah saya harus menjalani pemeriksaan keamanan dan latar belakang jika saya mengajukan permohonan suaka?

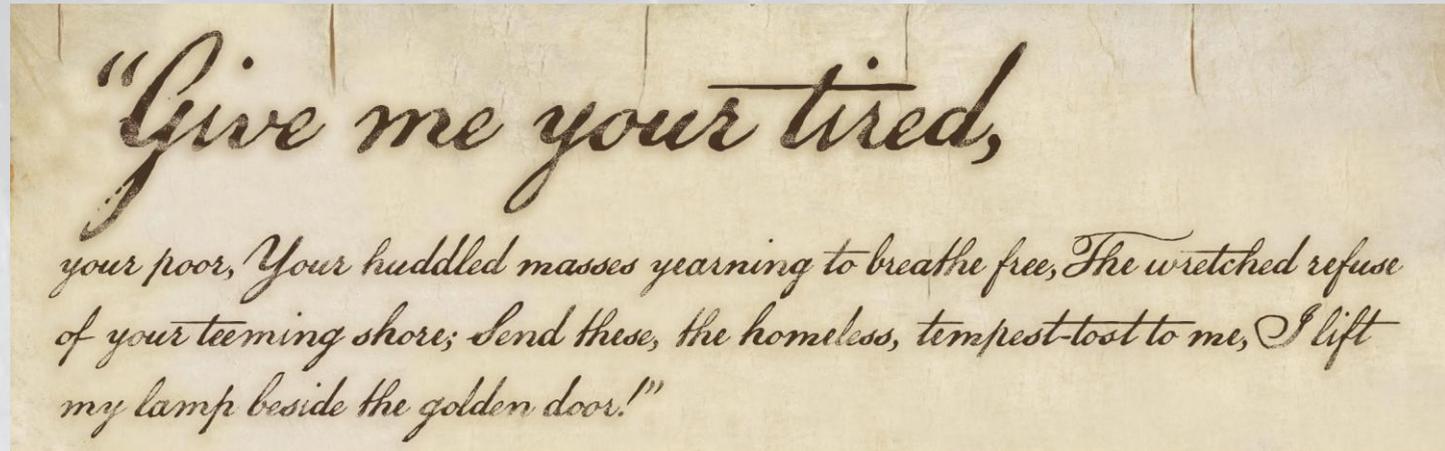
Ya. Setiap orang yang mengajukan permohonan suaka harus menjalani pemeriksaan latar belakang dan keamanan. Tergantung pada hasil dari pemeriksaan ini, Anda bisa dinyatakan tidak memenuhi syarat untuk mendapatkan suaka.

### Apakah sidik jari saya akan diambil jika saya mengajukan permohonan suaka?

Ya. Setelah mengajukan permohonan suaka, Anda akan menerima pemberitahuan melalui surat yang memberitahukan waktu, tanggal dan lokasi pengambilan sidik jari Anda di Pusat Dukungan Permohonan (Application Support Center).

### Bisakah saya bekerja setelah mengajukan permohonan suaka?

Anda tidak bisa sekaligus mengajukan permohonan izin kerja dan suaka. Akan tetapi, Anda bisa mengajukan permohonan izin kerja jika 150 hari setelah mengirim permohonan suaka yang lengkap, tidak termasuk keterlambatan yang disebabkan oleh Anda, dan belum ada



Kutipan dari soneta, "The New Colossus," yang ditulis oleh Emma Lazarus tahun 1883. Plakat perunggu dari puisi yang menginspirasi ini diletakkan di dinding dalam pada tumpuan Patung Liberty pada tahun 1903.

keputusan atas permohonan Anda. Selain itu, jika dinyatakan mendapatkan suaka, Anda bisa bekerja segera setelah kasus suaka Anda disetujui.

### Bisakah saya keluar dari Amerika Serikat setelah mengajukan permohonan suaka?

Jika harus keluar dari Amerika Serikat sebelum ada keputusan akhir tentang kasus suaka Anda, Anda harus mendapatkan izin keluar sementara, yang disebut Advance Parole sebelum meninggalkan Amerika Serikat agar bisa kembali ke Amerika Serikat. Jika Anda gagal mendapatkan Advance Parole, USCIS akan berasumsi Anda telah mengabaikan permohonan Anda dan hal ini bisa mengakibatkan ditolaknya Anda untuk masuk kembali ke Amerika Serikat. Selain itu, jika Anda mendapatkan Advance Parole dan kembali ke negara yang Anda takuti, USCIS bisa beranggapan bahwa Anda telah mengabaikan permohonan suaka Anda kecuali jika Anda bisa memberikan alasan yang meyakinkan mengenai kembalinya Anda ke negara tersebut.

### Adakah yang bisa membantu saya saat wawancara suaka?

Anda bisa membawa pengacara atau perwakilan hukum Anda sendiri ke wawancara atas biaya Anda sendiri, di luar tanggungan pemerintah AS.

### Bagaimana cara saya diwawancarai jika saya tidak bisa berbahasa Inggris?

Anda akan diwawancarai melalui penerjemah. USCIS tidak menyediakan penerjemah. Anda harus membawa penerjemah Anda sendiri saat wawancara. Jika penerjemah Anda tidak berbahasa Inggris dengan cukup baik, wawancara Anda akan perlu dijadwalkan ulang agar Anda bisa menemukan penerjemah lain yang lebih kompeten.

### Apa yang akan terjadi saat wawancara suaka saya?

Anda tiba di Kantor Suaka untuk menjalani wawancara nonadversarial yaitu wawancara yang bersifat kerja sama dan bersahabat dengan Petugas Suaka yang akan memeriksa kebenaran identitas Anda dan menanyakan pertanyaan dasar tentang biografi Anda dan alasan Anda mengajukan suaka. Semua yang Anda katakan saat wawancara bersifat rahasia. Sangat penting bagi Anda untuk sedapat mungkin menjelaskan secara rinci kepada Petugas Suaka mengenai pengalaman Anda agar Petugas Suaka bisa menentukan apakah Anda memenuhi syarat menjadi pengungsi. Keputusan tentang kasus Anda tidak akan dibuat pada hari itu juga.

### Bagaimana cara Petugas Suaka menentukan jika saya memenuhi syarat untuk mendapatkan suaka?

Petugas Suaka akan menentukan jika Anda memenuhi syarat dengan mengevaluasi apakah Anda memenuhi definisi seorang pengungsi dan tidak terlarang untuk menerima suaka berdasarkan informasi yang Anda berikan dalam permohonan Anda dan pada saat wawancara dengan Petugas Suaka, serta informasi lain yang mungkin dimiliki oleh petugas.

### Apa yang terjadi jika saya dinyatakan tidak memenuhi syarat untuk menerima suaka?

Jika Anda dinyatakan tidak memenuhi syarat tetapi memiliki status keimigrasian yang masih berlaku atau memenuhi syarat untuk tinggal di Amerika Serikat (berdasarkan Status Perlindungan Sementara (Temporary Protected Status) atau, dalam beberapa kasus, parole yaitu izin tinggal dengan alasan kemanusiaan atau kepentingan umum), Anda akan menerima pemberitahuan tentang penolakan atas kasus Anda yang menjelaskan alasan mengapa Anda dinyatakan tidak memenuhi syarat. Anda akan memiliki kesempatan untuk membantah alasan-alasan tersebut dan memberikan bukti-bukti tambahan yang mendukung kasus Anda. Jika Anda tidak memiliki status keimigrasian yang masih berlaku atau tidak memenuhi syarat untuk tetap tinggal di Amerika Serikat, Anda akan menjalani prosedur pemulangan dan kasus Anda akan dilimpahkan ke hakim imigrasi yang akan mengevaluasi klaim suaka Anda dari awal.

### Bagaimana cara mengetahui status kasus saya?

Silakan hubungi Kantor Suaka USCIS yang telah atau akan menyelenggarakan wawancara suaka Anda.

### Di mana bisa saya menemukan informasi tentang hukum suaka?

Dasar hukum suaka berasal dari Bab 208 Undang-Undang Kebangsaan dan Keimigrasian (Immigration and Nationality Act (INA)). Peraturan pemerintah pusat yang menjelaskan persyaratan yang harus dipenuhi dan prosedur suaka bisa ditemukan dalam Peraturan Perundang-undangan Pemerintah Pusat (Code of Federal Regulations/CFR) pada bab 8 pasal 208 dari CFR (8 CFR § 208).



### LANGKAH PERTAMA: Pencari Suaka Tiba di Amerika Serikat

Pencari suaka pada umumnya memenuhi syarat untuk mengajukan suaka sesuai dengan Undang-Undang Keimigrasian dan Kebangsaan atau INA pasal 208(a) jika 1) tiba atau secara fisik ada di Amerika Serikat, dan 2) mengajukan permohonan dalam jangka waktu satu tahun setelah tiba di Amerika Serikat atau membuktikan bahwa pengecualian terhadap persyaratan untuk mengajukan permohonan dalam jangka waktu satu tahun berlaku bagi mereka.

### LANGKAH KEDUA: Pencari Suaka Mengajukan Permohonan Suaka

Pencari suaka mengirimkan **Formulir I-589, Permohonan Suaka dan Penangguhan Pemulangan (Application for Asylum and for Withholding of Removal)**, ke Pusat Layanan yang sesuai dengan kasus mereka.

### LANGKAH KETIGA: Pemohon Diambil Sidik Jarinya dan Menjalani Pemeriksaan Latar Belakang Keamanan

Pemohon yang berusia 13 tahun atau lebih menerima pemberitahuan dari untuk pergi ke Pusat Dukungan Permohonan (Application Support Center) atau Kantor Polisi yang Ditunjuk secara resmi untuk diambil sidik jarinya.

### LANGKAH KEEMPAT: Pemohon Menerima Pemberitahuan Wawancara

Dalam sebagian besar kasus, pemohon akan menerima pemberitahuan yang menyatakan tanggal, tempat dan waktu diadakannya wawancara suaka dalam jangka waktu 21 hari setelah pemohon mengajukan Formulir I-589 yang lengkap.

### LANGKAH KELIMA: Pemohon Diwawancarai

Pemohon diwawancarai oleh Petugas Suaka di salah satu dari delapan Kantor Suaka yang ada di Arlington, VA; Chicago, IL; Houston, TX; Los Angeles, CA; Miami, FL; Newark (Lyndhurst), NJ; New York (Rosedale), NY; dan San Fransisco, CA atau, jika tempat tinggal pemohon terlalu jauh dari Kantor Suaka, wawancara diadakan di Kantor Wilayah. Dalam mayoritas kasus, pemohon akan diwawancarai dalam jangka waktu 43 hari setelah mengajukan permohonan, meskipun kerangka waktu bagi pemohon yang diwawancarai di Kantor Wilayah mungkin akan lebih lama karena Petugas Suaka harus mengatur perjalanan mereka ke kantor wilayah ini.